

## Tekst 1

---

### CORREO DE LECTORES

✉ CONSELL DE CENT 425-427

#### **La señora del taxi**

Soy taxista, con la licencia número 8.374. El 25 de septiembre dejé a una señora que tenía una lesión en una pierna en la Calle Diputació, en Barcelona.

Al intentar reanudar la marcha (con poco éxito, pues la gente es tan cívica que nadie me lo permitió), dos agentes de la Guardia Urbana me detuvieron.

Al preguntar qué había hecho mal, me contestaron que había detenido el taxi en el carril bici. Yo les repliqué si creían que habría sido más correcto dejar a la señora en medio de la calle.

Respondieron que ellos aplicaban el reglamento.

Me parece urgente que el ayuntamiento y la policía se pongan de acuerdo sobre lo que puede o no puede hacer un taxista. Otro día también me multaron por dejar el coche en una parada para ir al lavabo.

**Alicia B, taxista, Sabadell**

*de: La Vanguardia*

*Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Spaans antwoordt, levert dat 0 punten op.*

## Tekst 1

---

- 1p 1 ¿Qué explica la taxista Alicia B?
- A Fue detenida después de dejar bajar a un cliente en, según ella, el sitio menos peligroso.
  - B Le han puesto una multa por insultar a dos policías de la guardia civil de Barcelona.
  - C Le pareció peligroso que la policía la hiciera parar en un carril bici.
  - D No se había dado cuenta de que circulaba por un carril bici.
- 1p 2 ¿Qué pretende Alicia B con su carta?
- A la cancelación del pago de dos multas
  - B un reglamento más claro para taxistas
  - C una mejor señalización del carril bici
  - D una respuesta más rápida por parte de la policía

## Tekst 2



Huatulco, en el estado mexicano de Oaxaca, tiene una de las costas más bonitas del Pacífico. El plan es alojarse en el Hotel Camino Real Zaashila, abierto sobre una impresionante bahía, y practicar *snorkel* para no perderse los maravillosos jardines marinos de la zona. Pero ya que todo no va a ser deporte acuático, se propone ir a ver Pinotepa de Don Luis. Allí vive la comunidad mixteca, cuyo arte es el protagonista de un proyecto diseñado por *Converse* y dirigido por el profesor Juan Alcázar Méndez. *Converse* pretende dar a conocer el arte mixteco y lograr fondos para su desarrollo social, cultural y sanitario. Las *All Star* de la imagen son buena muestra de su arte.

(Reservas: [arte.paraíso@huatulco.net.mx](mailto:arte.paraíso@huatulco.net.mx)).



de: Elle

## Tekst 2

- 1p 3 ¿Cuáles son las dos actividades que se recomiendan en el texto?
- A estudiar la fauna y trabajar en un jardín
  - B hacer deporte acuático y visitar un pueblo de arte
  - C hacer un trabajo voluntario y ayudar a los indígenas
  - D participar en un taller de arte mixteca y hacer cuadros

Tekst 3

# ESPAÑA, UNA BUENA MARCA

¿Cómo es la imagen que los españoles proyectamos al mundo? Lluís Bassat, autor de *El libro rojo de las marcas* y Juan Repullés, responsable del logo del Gobierno de España, comentan el asunto.



**(1) Lluís Bassat** nos dice lo siguiente:

“Durante muchos años, en el extranjero nos compraban por  
5 precio y después por clima. Siempre nos han caracterizado el sol, las playas, la música y la gente... Pero de la misma manera que Alemania es reconocida por  
10 sus coches o Italia por su diseño, España debería ser conocida por su creatividad, la de nuestros artistas, empresarios, cocineros y de la sociedad en general.”

**(2)** “Y para conseguirlo, debería realizarse un plan que empezara por las escuelas, haciendo que, como en Holanda, todos los niños salieran del colegio hablando  
20 inglés. Entonces los jóvenes serían capaces de ver que el mundo está abierto para ellos. España es una buena marca, pero lo cierto es que podría ser extraordinaria. A los  
25 españoles nos faltan unas comunicaciones mejores y una campaña para que el mundo nos tenga más presentes. En el extranjero admiran el modo en que  
30 supimos pasar de la dictadura a la democracia, aunque de eso hace ya muchos años. Se glorificaban

–también hace mucho tiempo– los Juegos Olímpicos de Barcelona y la Expo<sup>1)</sup> de Sevilla, de ahí que está  
35 llegando el momento de recordar al mundo quiénes somos, qué hacemos y en qué podemos ser beneficiosos para el resto del  
40 planeta.”

**(3)** “Y para lograrlo, debemos ser nosotros mismos, admitiendo defectos e intensificando triunfos. Una buena prueba de ello son  
45 nuestros deportistas, que nos hacen sentir orgullosos de nuestro país, una nación que ha permitido que esos jóvenes pudieran dedicarse a lo que más les gustaba  
50 hasta llegar a predominar como números uno del mundo.”

**(4) Juan Repullés**, responsable del logo del Gobierno de España, nos explica su modo de ver:

“Los datos de España, su imagen y sus embajadores –con personas como Adriá, Zapatero, Almodóvar, Bardem, Calatrava y Nadal– hacen de nuestro país una buena marca  
55 en potencia. España es una de las naciones más elegidas por los turistas y el primer destino seleccionado por los ejecutivos

# Eindexamen havo Spaans 2013-I

havovwo.nl

---

para trabajar fuera de su lugar de  
65 origen. Les vendemos alegría, buen  
tiempo, gastronomía y hasta la  
siesta... Nos compran un estilo de  
vida. Y si a ese modo de vivir le  
podemos añadir diseño e  
70 innovación, tradición y cultura, será

posible construir una marca  
competitiva en la que nos sintamos  
reflejados y que además aumente  
nuestro comercio exterior. Así  
75 matamos dos pájaros de un tiro.”

*de: Elle*

noot 1 la Expo = de Wereldtentoonstelling

## Tekst 3

- Lee el párrafo 1.
- 1p 4 ¿Qué dice Lluís Bassat sobre la imagen que tiene España en el extranjero?
- A En general no se tiene una idea clara del país.
  - B Es mejor que la de otros países europeos.
  - C Es una pena que no refleje el clima y el paisaje del país.
  - D Se asocia con los tópicos tradicionales del país.
- 1p 5 ¿Por qué Lluís Bassat menciona Holanda en la línea 18?
- A En Holanda la internacionalización comienza en las escuelas.
  - B Hay mucho contacto sobre la enseñanza entre Holanda y España.
  - C Holanda es famosa por su alto nivel de la enseñanza media.
  - D Holanda, como marca, inspira a muchos artistas españoles.
- Lee las líneas 28-40 (“En ... planeta.”).
- 1p 6 ¿Qué es lo que en el extranjero se admira de España?
- A su capacidad para negociar con países no-democráticos
  - B su manera de cambiar el sistema político y organizar eventos grandes
  - C sus actividades en proyectos de desarrollo en países pobres
- 1p 7 ¿Por qué menciona Lluís Bassat a los deportistas en el párrafo 3?
- A En España quedan muchas cosas por hacer en el mundo deportivo.
  - B Los deportistas con talento son un buen ejemplo para la juventud española.
  - C Los deportistas que triunfan benefician la imagen de España.
- Lees alinea 4.
- 2p 8 Geef van elk van onderstaande uitspraken aan of Juan Repullés deze uitspraak wel of niet doet.
- 1 Hoewel Spanje veel beroemdheden heeft voorgebracht, blijft het achter bij de rest van Europa.
  - 2 Omdat Spanje een toeristenland bij uitstek is, is het niet erg geliefd bij zakenlieden.
  - 3 Veel buitenlanders vinden de Spaanse levensstijl aantrekkelijk.
- Noteer het nummer van de uitspraak gevolgd door ‘wel’ of ‘niet’.
- 1p 9 ¿Qué quiere decir Repullés con la última frase: “Así ... tiro.”?
- A Cuando España adapte su manera de vivir a la de Europa, atraerá más empresas extranjeras.
  - B Cuanto más productos españoles compren en el extranjero, más turistas vendrán a España.
  - C Los productos españoles deben estar en todos los mercados para así tener más ventas.
  - D Una imagen más actual de España contribuirá a una mejor posición económica en el extranjero.

## Tekst 4



## Lauren Bush en Guatemala

Lauren Bush, sobrina y nieta de dos ex-presidentes de Estados Unidos, empezó a trabajar de modelo a los 14 años, y a los 17 era la imagen de Tommy Hilfiger. Pero lo tomaba como un pasatiempo, no como una profesión. Empezó la carrera de antropología y ahora su vida es completamente diferente a la de los otros Bush.

(1) "Cuando yo estaba en mi primer año de antropología, el Programa Mundial de Alimentos (PMA) de las Naciones Unidas lanzó una campaña de ayuda alimenticia y se pusieron en contacto conmigo para saber si me interesaba ser portavoz. Me trajeron a la provincia de Quetzaltenango en Guatemala y me conmovió tanto lo que vi, que me sentí obligada a que otras personas de mi edad tomaran conciencia de la situación", dice Lauren. "En esta zona de Guatemala, más de la mitad de los niños sufren malnutrición crónica y el 63% de la población pasa hambre. Mientras que el gasto público en Educación y Salud es el más bajo del mundo, los helicópteros privados y los *Porches* registrados están en el primer puesto en el ranking mundial. ¡Increíble!"

(2) De ese viaje nació la *Fundación Feed Bag* y el bolso del mismo nombre cuya venta contribuye a alimentar a un niño escolarizado

durante un año (20 euros por bolso). El sistema de *Feed Bag* es sencillo: el Gobierno y el PMA financian la alimentación escolar y una de las mujeres del pueblo que participa, cede su casa como guardería. Así, las madres pueden ir tranquilas al trabajo y los alumnos tienen la posibilidad de hacer tres comidas al día. "Ésa es la principal razón por la que van al colegio, y para que sus madres puedan salir a recoger leña, a cultivar flores, a recolectar el maíz", comenta Lauren. Las consecuencias de la malnutrición son evidentes en algunos niños mayores de 6 años: parecen poco más de tres. Sin embargo, el ambiente ruidoso del colegio les hace olvidar por un momento la vida que les espera: a los doce años, los chicos trabajan en el campo o en la construcción y las niñas se casan para tener una media de siete hijos.

(3) En la escuela Los Cipreses, en la provincia de Totonicapán, están Milpa, de 12 años, y Jorge de 13. No pueden ir al colegio todos los días. Jorge ayuda a su padre a recoger el maíz, que es el alimento principal para los guatemaltecos.

Milpa cuida de sus ocho hermanos. Los dos tienen que andar una hora para llegar a la escuela. Lauren  
65 comenta: "Cuando hablamos de hambre, África está en la mente de todos. Hay muchísima gente que desconoce que a sólo tres horas de vuelo de Nueva York existe este  
70 tipo de situaciones. Quizá más allá del hecho de que esa gente viva en chabolas<sup>1)</sup>, ver cómo el hambre puede impedir su desarrollo, su capacidad para disfrutar de la vida  
75 y de llegar a ser adultos sanos es lo más tremendo."

**(4)** Para Lauren, la realidad de Guatemala está muy lejos de su día a día en Nueva York, de su oficina  
80 de la *Fundación Feed Bag*, de su estilo de vida sana (es vegetariana convencida) y de su adicción a su *Blackberry*. "Guatemala es un país especial para mí porque fue en mi  
85 primer año de estudios cuando entré en contacto con esta realidad", comenta. "Para entender este país, que es especial por su

gente y su belleza, hay que saber  
90 que sus ciudadanos ni siquiera son verdaderos ciudadanos: los indígenas, que representan el 50% de la población, ¡no constan en ningún Registro Civil oficial! Me  
95 siento extremadamente afortunada por haber crecido en una familia que está al tanto de lo que ocurre en el mundo. Siempre he tenido la idea de devolver algo de lo que he  
100 recibido, de dedicarme a tareas sociales. He enfocado mi trabajo para la fundación desde un punto de vista humanitario. Producimos el *Feed Bag* en la fábrica que mi novio  
105 tiene en China. Está a la venta en los centros de El Corte Inglés por 20 euros. El que lo encuentra caro tiene que saber que es un 'bolso solidario', con el que financiamos la  
110 alimentación escolar de los niños en Guatemala. Se trata de algo que, independientemente de las ideas, todo el mundo debería apoyar," concluye Lauren.

de: [www.marie-claire.es](http://www.marie-claire.es)

noot 1 chabola = krot



## Tekst 4

- 1p 10 ¿Qué se sabe de Lauren Bush por la introducción y las líneas 1-14 (“Lauren ... Lauren.”)?
- A Por qué eligió la carrera de antropología.
  - B Por qué le gustaba trabajar como modelo.
  - C Por qué le interesó trabajar con niños en Guatemala.
  - D Por qué participó en un proyecto de PMA.
- 1p 11 ¿Por qué dice Lauren “¡Increíble!” (línea 24)?  
Para subrayar que en Guatemala
- A el gobierno gasta mucho en artículos de lujo.
  - B hay una diferencia enorme entre ricos y pobres.
  - C la economía está creciendo mucho los últimos años.
- 2p 12 Geef van elk van onderstaande beweringen aan of die bewering wel of niet overeenkomt met alinea 2.
- 1 Iemand die een *Feed Bag* koopt, zorgt ervoor dat een kind een jaar naar school kan.
  - 2 De kinderen gaan voornamelijk naar school omdat ze daar te eten krijgen.
  - 3 Kinderen die aan ondervoeding lijden, krijgen aangepast voedsel.
  - 4 De school is een plek waar kinderen even kind kunnen zijn.
- Noteer het nummer van de bewering gevolgd door ‘wel’ of ‘niet’.
- Lee las líneas 55-64 (“En ... escuela.”).
- 1p 13 ¿Por qué Milpa y Jorge no van al colegio todos los días?
- A El nivel de la escuela es muy difícil para ellos.
  - B No les gusta estar en la escuela.
  - C Tienen que hacer tareas en casa y en el campo.
  - D Tienen que trabajar para un patrón.
- 1p 14 ¿Por qué Lauren menciona “África” (línea 66)?
- A Porque África recibe más ayuda financiera que Guatemala.
  - B Porque allí el problema de la malnutrición es más grave que en América Latina.
  - C Porque la gente siempre asocia África con la malnutrición.
  - D Porque Lauren participa también en proyectos de PMA en África.
- 1p 15 ¿Qué explica Lauren en las líneas 83–103 (“Guatemala ... humanitario.”)?
- A Por qué le gusta su vida en dos mundos completamente diferentes.
  - B Por qué le gustaría estar más tiempo en Guatemala.
  - C Por qué lleva un proyecto como *Feed Bag* en Guatemala.
  - D Por qué los norteamericanos no comprenden bien a los guatemaltecos.

1p 16 ¿Qué pretende Lauren con lo que dice en las líneas 103-114

(“Producimos ... apoyar”)?

- A convencer a la gente
- B criticar a la gente
- C informar sobre otro proyecto

## Tekst 5

### Carta al Director

### Trasnochadores

Leonora García

Miércoles a las 3.26 horas. Me encuentro en calle Rogelio Abalde asomada a una ventana viendo a un grupo de chicas borrachas pegando gritos y aplaudiéndose. Se suben al coche con la música a toda pastilla y se van. Silencio. Otra vez, tengo que levantarme de la cama para ver por la ventana a un grupo de chavales hablando a gritos. Cinco minutos de tranquilidad. De nuevo, una pareja gritándose y luego unos señores riendo a carcajadas. Puedo entender que el grito es nuestro principal medio comunicativo en este país. Lo que no entiendo es qué hace esta gente a estas horas y un miércoles parasitando por las calles. Yo en dos horas entro a trabajar y gracias a ellos no he podido dormir, pero al final de mes tengo que dar parte de mi sueldo para pagar el paro a este rebaño de egoístas.

de: [www.elpais.com](http://www.elpais.com)

## Tekst 5

- 1p 17 ¿Qué crítica expresa Leonora García en su Carta al Director?
- A Que a los jóvenes de hoy les falta el respeto a los mayores.
  - B Que el abuso de bebidas alcohólicas está aumentando en los últimos años.
  - C Que ella contribuye al subsidio de desempleo para gente que no la deja dormir.
  - D Que la policía no hace nada cuando algún borracho estropea sus propiedades.

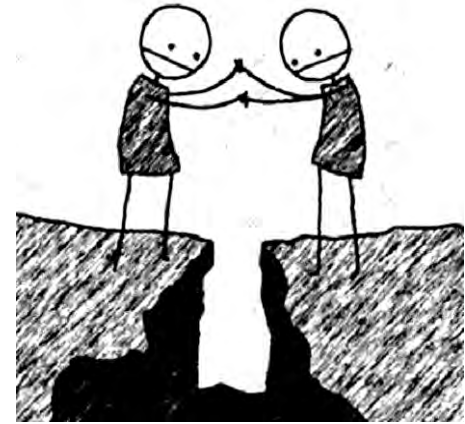
## Tekst 6

## ¿Acercarse o alejarse?

(1) "Algo dentro de mí me hizo sentir insegura de aquel chico, aunque se comportaba educadamente conmigo y era muy cariñoso. Le había conocido en una fiesta y, a decir verdad, nos entendimos muy bien desde un principio, pero no podía quitarme esa extraña sensación que sentía en el estómago."

(2) Ana (15 años) recuerda perfectamente lo acertada que fue su intuición en aquel momento: "Era como si una voz escondida en mi interior me dijera: *aléjate de ese chico*". Pero Ana no hizo caso. "Me convenció para que saliéramos, aunque todo en mí se resistía a hacerlo. La cabeza me decía: *Eh, ¿por qué no? Es un chico súper majo; deberías conocerle mejor. Y salimos, claro*". 20, Ana no tuvo suerte: el chico sólo buscaba sexo fácil.

(3) Es probable que tú misma hayas tenido alguna experiencia como ésta: tu cabeza dice "sí" pero algo en tu interior dice "no". Cuando se trata de verdades subjetivas, intentar hacer reflexiones lógicas no ayuda en absoluto. Hablando claro: lo que oyes y ves no tiene por qué coincidir con lo que sientes. Esta voz interior o intuición, muchas veces, sirve para hacerte consciente de cuáles son tus auténticas metas. Incluso los científicos especializados en el estudio del cerebro han admitido que, junto al proceso lógico de pensamiento de



nuestra mente, disponemos de otra facultad a la hora de tomar decisiones: la intuición. Y esa intuición no necesita sopesar<sup>1)</sup> los pros y los contras, porque el subconsciente reconoce lo que nos conviene en menos de un segundo.

(4) El pensamiento lógico se desarrolla en el hemisferio<sup>2)</sup> izquierdo del cerebro y utiliza lo que oímos como información para indicarnos cómo actuar. Por el contrario, la intuición se desarrolla en el hemisferio derecho del cerebro, donde, con la velocidad del rayo, se relaciona y se procesa todo aquello que se ve y las impresiones inconscientes que tenemos. El resultado de este proceso es esa voz interna que nos habla.

(5) Puedes imaginarte lo que le sucedió a Ana de la siguiente manera: la mitad izquierda de su cerebro, la parte lógica, percibe que aquel muchacho tan agradable se comporta con educación y cariño, y que, por lo tanto, se interesa por ella de verdad. La mitad derecha, o sea la parte de los sentimientos, comprueba, no obstante, que ni sus

miradas ni sus gestos coinciden con lo que dice. La voz interna conecta la alarma rápidamente. Y es que la intuición tiene un mejor contacto  
75 con nuestro subconsciente y las necesidades reales que la lógica. Por esta razón, tienes que confiar totalmente en tu intuición.

En lo que a la intuición se refiere,  
80 las chicas van por delante de los

chicos. Un 27 por ciento de las chicas preguntadas en una reciente encuesta, afirma encontrar el camino correcto a seguir basándose  
85 en su intuición. En el caso de los chicos, sin embargo, sólo lo hace un 10 por ciento.

*de: Chica, nº 135*

noot 1 sopesar = afwegen

noot 2 el hemisferio = de hersenhelft

## Tekst 6

---

- Lee los párrafos 1 y 2.
- 1p 18 ¿Cuál es “esa extraña sensación” de la que habla Ana en la línea 9?
- A alegría
  - B curiosidad
  - C decepción
  - D duda
- 1p 19 ¿Qué se describe principalmente en el párrafo 2?
- A el fin de la relación entre Ana y el chico
  - B la lucha interior de Ana
  - C los consejos de amigos de Ana
  - D los sentimientos del chico por Ana
- 1p 20 ¿Qué palabra(s) falta(n) en el párrafo 2?
- A Además
  - B Al principio
  - C Sin embargo
- 1p 21 ¿Qué pasa a la hora de tomar una decisión, según el párrafo 3?
- A La intuición te ayuda más rápidamente que la lógica.
  - B La intuición y la lógica se ponen de acuerdo.
  - C La lógica te explica los sentimientos que tienes.
- 1p 22 ¿Para qué sirve el párrafo 4?
- A para explicar con más detalle la información en el párrafo 3
  - B para comparar las investigaciones del párrafo 3
  - C para contradecir la información del párrafo 3
  - D para dar un nuevo punto de vista sobre el tema del párrafo 3
- 1p 23 ¿Qué conclusión se puede sacar del párrafo 5?
- A Aún no se sabe todo sobre la intuición.
  - B El funcionamiento del cerebro es igual en chicos y chicas.
  - C La intuición no engaña.
  - D Se exagera la importancia del subconsciente.

Tekst 7

# ARITZ camina sobre las aguas

Aritz Aranburu es el único español que ha llegado a la élite del surf. Su reto es doble: seguir en la cima y popularizar su deporte. Ha pasado la mayor parte de sus 24 años de vida midiéndose con las olas de medio mundo.



(1) Con cuatro años robaba la tabla de surf de sus vecinos en la playa de Zarautz (Guipúzcoa). A esa edad tan temprana, Aritz, nacido en  
5 1985, ya empezaba a demostrar que le gustaba dejarse llevar por las olas del Mar Cantábrico. Cuando cumplió cinco años le regalaron el mejor juguete posible,  
10 cuenta su madre: “Le compramos una tabla tan pequeñita que parecía casi un supositorio<sup>1)</sup>. Sólo así paró de cogerlo prestado. Verano tras verano, su infancia transcurría más  
15 en el agua que jugando a lo más

típico, el fútbol playero, que no le interesaba.”

(2) “Ya con siete años tenía la habilidad especial de ponerse de pie en la tabla. No había entonces  
20 prácticamente críos de la edad de Aritz que cogieran con gusto el tema del surf”, recuerda su padre. “A los siete empezó a meterse en el agua durante todo el año. Le compramos un traje de neopreno adecuado. A la mayoría de los padres les parecía una locura, pero  
25 vimos que era lo que él deseaba y



30 que lo agradecía muchísimo.”  
Obviamente, esas pequeñas  
decisiones de los padres marcaron  
el futuro de Aritz. Pero la labor de  
su entrenador Gallo fue  
35 fundamental. Aritz comenta: “Él ha  
creído en mí. Ha entrenado  
conmigo durante mucho tiempo,  
cada día, muchas horas, desde  
hace muchos años”.

40 **(3)** Así, cuando Aritz tenía 12 años,  
aconsejado por su entrenador y  
trabajando los dos como un equipo,  
se marcó un objetivo súper  
ambicioso y casi imposible para los  
45 surfistas europeos: llegar a la  
categoría más alta de la  
competición mundial del surf, la  
WCT. En ella participan los 45  
mejores hombres del planeta. Se  
50 trata de una lista donde las  
banderas australianas y hawaianas  
son mayoría, un territorio adonde  
los europeos casi no llegan. “Ya en  
la manera que tenía de niño de  
55 mirar al mar se le veía que tenía  
algo especial. Para empezar,  
muchas ganas e ilusión”, asegura  
Gallo. “Eso, combinado con el  
esfuerzo durante años, es la única  
60 receta del éxito.” El propio surfista  
comenta: “Ha sido el trabajo duro y  
constante el que me ha llevado,  
paso a paso, al éxito entre la élite.  
Pero sin talento no se llega a nada  
65 y yo nunca he malgastado el talento  
que tenía.”

**(4)** En su casa, un precioso chalé  
en Aginaga (Guipúzcoa), Aritz  
enseña los dos trofeos de los que  
70 quizá se siente más orgulloso.

“Éste es el del campeonato que  
gané en mi playa, en Zarautz, así  
que tengo muy buenos recuerdos,  
ganando en casa. Fue en 2007. Y  
75 este otro es del primer campeonato  
del circuito mundial que gané en  
Brasil. Fue el que me dio acceso a  
la élite mundial. Los demás los  
guardo en el garaje con mis 60  
80 tablas de surf. No me gusta decorar  
mi casa muy surfera.”

**(5)** Su deporte, minoritario, apenas  
se sigue en los medios de  
comunicación. Esto no lo ve bien su  
85 familia, que cree que el deportista  
merecería mucho más por tantos  
años de dedicación. Habla su  
madre: “Habiendo conseguido  
entrar en la élite mundial del surf, a  
90 Aritz no lo conoce nadie en España.  
Ya pasa más de media vida dentro  
de aguas tan lejanas como  
Australia o Hawai y dejó los  
estudios al acabar el bachillerato.  
95 No es nada grave, pero España  
podría apreciarlo más.”

**(6)** Aritz sueña con que un día el  
surf tenga el nivel mediático<sup>2)</sup> de  
deportes como el tenis. Para  
100 lograrlo, sabe y reconoce que no le  
queda más remedio que seguir  
abriendo camino. Y sueña cada día  
que, si un día se hace con el  
olímpico, entonces España mire  
hacia el surf del mismo modo que  
105 ha ido mirando hacia otros deportes  
donde los españoles han ido  
rompiendo barreras.

*de: El País semanal*

noot 1 el supositorio = de zetpil

noot 2 mediático = in de media



## Tekst 7

---

- 1p 24 ¿Qué se cuenta en el primer párrafo sobre Aritz?  
A Aprendió a hacer surf de sus vecinos en la playa.  
B Desde muy joven le apasiona practicar surf.  
C Desde pequeño practica varios deportes acuáticos.
- 2p 25 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze bewering wel of niet overeenkomt met alinea 2.  
1 Aritz had veel vriendjes met wie hij samen ging surfen.  
2 Toen Aritz nog een kind was, surfte hij in elk jaargetijde.  
3 De ouders van Aritz vonden zijn sport best duur en gevaarlijk.  
4 Aritz vindt het jammer dat hij afscheid moet nemen van zijn oude coach.  
Schrijf de nummers van de beweringen op en daarachter 'wel' of 'niet'.
- 1p 26 ¿Qué pasó cuando Aritz “tenía 12 años” (línea 40)?  
A Empezó a entrenar para participar en competiciones mundiales.  
B Formó un nuevo equipo de surfistas jóvenes.  
C Ganó una competición mundial muy importante.  
D Pudo ir a Australia y Hawái para entrenar allí.
- Lee las líneas 53-60 (“Ya ... éxito.”).
- 1p 27 ¿A qué se debe el éxito de Aritz, según su entrenador?  
A a su entusiasmo y su constante entrenamiento  
B a su habilidad de manejar la tabla de surf  
C a su participación en grandes campeonatos de todo el mundo  
D a un entrenamiento en aguas por todo el mundo
- 1p 28 ¿Qué se puede concluir de lo que dice Aritz en las líneas 60-66 (“El propio ... tenía.”)?  
A Aritz añade un aspecto sobre su éxito que Gallo no mencionaba.  
B Aritz habla de otros aspectos del deporte que Gallo.  
C Aritz y Gallo tienen opiniones opuestas sobre el éxito de Aritz.
- Lee el párrafo 4.
- 1p 29 ¿Cuál es para Aritz el significado de los dos premios que tiene en el salón de su casa?  
A Son los premios que ha dedicado a su familia.  
B Son los premios que marcan su fama, tanto en su pueblo como internacional.  
C Son los únicos premios que ha ganado hasta el momento.

- 1p 30 ¿De qué se queja la madre de Aritz en el párrafo 5?  
Se queja de que
- A el surf y el esfuerzo de Aritz están mal valorados en España.
  - B ella ve muy poco a su hijo cuando él entrena en el extranjero.
  - C los deportistas españoles no ganan suficiente para vivir bien.
  - D los deportistas no pueden combinar la carrera escolar con los entrenamientos.
- 1p 31 ¿Cuál es el sueño de Aritz, según el párrafo 6?
- A Hacer del surf un deporte conocido en España.
  - B Irse a vivir a un país donde hay más interés en el surf.
  - C Pasar sus experiencias a deportistas jóvenes.
  - D Ser una persona famosa en el mundo de los deportes.

## Tekst 8

## ¿Qué es un pagafantas?

BORJA COBEAGA

(1) Hace unos años se estrenó mi película que se titula "Pagafantas". Cuando uso la palabra, hay gente que sabe a lo que me refiero y otra gente que pregunta: "¿Qué? ¿Pagafantas? ¿Qué es eso?" El título hace referencia a una situación conocida por muchas personas y que Internet poco a poco ha popularizado. El guión de la película se basa en una figura que ha existido toda la vida, pero que hasta ahora no había tenido un nombre tan claro. El argumento, que podría ser el punto de partida a un drama, es en realidad una comedia loca. Mi amigo Nacho Vigalondo me aconsejó en las primeras fases de escritura del guión que lo titulara "Pagafantas". Me sentí ofendido y dije que no, que era un término muy friki, muy de Internet, y que la gente no sabía lo que era eso. Meses más tarde tuve que darle la razón. Estaba claro que el título perfecto para la peli era "Pagafantas".

(2) En los últimos años se ha popularizado el término y ya mucha gente lo usa: un participante de *Granjero busca mujer* es calificado por el público como "pagafantas". Cuando hablamos de pagafantas, nos referimos al amigo de la chica. Al chico que está todo el día pegado a una muchacha y que la consuela, la acompaña, la mima, pero no tiene ninguna posibilidad sentimental o sexual con ella. Él



quiere algo, le paga las Fantas, pero ella le ve como un amigo, como un hermano. También otros programas de la tele hablan del fenómeno e incluso la empresa que produce los refrescos Fanta hace anuncios (esa maravilla de Espinillo y Bigotillo) que hacen referencia al "amigo de la chica".

(3) Es probable que sea *YouTube* el mayor catalizador de esta nueva denominación. En un vídeo titulado "El pagafantas y la metalera" vemos a una chica muy atractiva junto a un chaval menos agraciado. En el vídeo se ve la situación típica del pagafantas: el chico es el majo en el que se puede confiar, para el que no se tiene secretos... pero de ahí a que pase algo hay una gran diferencia. Todos hemos sido pagafantas alguna vez en nuestra vida. Hombres y mujeres. Hemos chocado contra un muro de comprensión y amistad cuando

# Eindexamen havo Spaans 2013-I

havovwo.nl

---

65 nosotros queríamos algo más. Ése es el argumento de mi película: hasta dónde nos humillamos para ver si cae algo. Es un tema interesante. Es dramático si lo vive

70 uno mismo, pero visto desde fuera tiene mucha gracia.

*de: [www.wordpress.com](http://www.wordpress.com)*

## Tekst 8

---

- 1p 32 ¿Cuál es la información más importante que da Borja Cobeaga en el primer párrafo?
- A Aclara por qué fue difícil encontrar un título para su película.
  - B Dice que a fin de cuentas está contento del título de su película.
  - C Explica el significado del título de su película.
  - D Ridiculiza a la gente que no sabe qué es un pagafantas.
- 1p 33 ¿Por qué se sintió “ofendido” (línea 21) Borja Cobeaga?
- A Por el título tan raro que su amigo proponía ponerle a la película.
  - B Su amigo estrenó partes de su película en Internet sin su permiso.
  - C Su amigo no estaba muy entusiasmado con el guión de su película.
  - D Su película se estrenó con un título que a él no le gustaba.
- 1p 34 ¿Por qué se habla de “*Granjero busca mujer*” (línea 31)?
- A Para criticar que en ese programa hay malos ejemplos de un pagafantas.
  - B Para demostrar que la palabra “pagafantas” ahora se usa mucho.
  - C Para explicar que ese programa se basa en la persona de un pagafantas.
  - D Para recordar que el primer pagafantas surgió de ese programa.
- 1p 35 ¿Qué se describe en las líneas 33-42 (“Cuando .... hermano”.)?
- A El papel que suele desempeñar un pagafantas.
  - B El sentimiento que provoca un pagafantas.
  - C Las relaciones que son importantes para un pagafantas.
  - D Las ventajas que ofrece ser un pagafantas.
- 2p 36 Geef van elk van de volgende beweringen aan of deze bewering wel of niet overeenkomt met alinea 3.
- 1 Het woord pagafantas is waarschijnlijk door *YouTube* een begrip geworden.
  - 2 Veel artiesten laten zich inspireren door het fenomeen pagafantas.
  - 3 Ook een meisje kan een pagafantas zijn.
- Schrijf de nummers van de beweringen op en daarachter ‘wel’ of ‘niet’.
- 1p 37 ¿En qué situación el tema del pagafantas “tiene mucha gracia” (línea 71)? Cuando el pagafantas
- A no eres tú.
  - B no está enamorado de verdad.
  - C sabe conquistar a la amiga.
  - D ve a la amiga como una aventura.

## Tekst 9

---

### Truco de la semana



¡NO PASA NADA!

¿Tienes una cena en casa y, en la animada sobremesa, a uno de tus invitados se le ha derramado la taza de café sobre el mantel?

Evidentemente, no podrás limpiarlo en el mismo momento, pero no te preocupes. Cuando tengas tiempo, rocía la mancha con leche y frótala. Esto hará que se ablande lo suficiente como para que cuando laves el mantel, la mancha desaparezca sin ninguna dificultad. Receta probada.

**Camilo Marchan, Esmeraldas**

*de: Mía*

## Tekst 9

---

- 1p 38 Tijdens een etentje stoot iemand koffie om.  
Schrijf op wat je volgens Camilo Marchan moet doen om je tafelkleed te redden.

*Lees bij de volgende tekst eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.*

## Tekst 10

### Transporte de animales domésticos

Los animales domésticos que acompañen en su viaje a los pasajeros pueden ser aceptados como equipaje, abonando la tarifa correspondiente, en su caso, con independencia de la franquicia a que tenga derecho el pasajero.

Como norma general, estos animales deben ir facturados **en el compartimiento de equipajes** del avión, donde irán colocados en un recipiente o contenedor que puede ser obtenido en algunas compañías aéreas.

Debidamente acondicionados pueden viajar en ocasiones con sus dueños **en la cabina de pasajeros**, siempre que el pasajero se preocupe de su cuidado y transporte durante el vuelo, sin causar molestias a los pasajeros vecinos. Para ello habrá de respetar tanto las medidas máximas del recipiente como las condiciones de peso máximo permitido del animal con su recipiente o jaula, aplicadas por la compañía aérea. Los animales deben viajar documentados, mediante Pasaporte para animales de compañía o Certificado veterinario; identificados mediante microchip o tatuaje, y vacunados.

Es conveniente que, cuando realice la reserva o compre el billete de avión, comunique su intención de llevar un animal doméstico a bordo y **que se informe de las condiciones concretas y de la documentación necesaria** para su transporte.

*de un folleto de Aena (Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea)*

*Lees bij de volgende tekst eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.*

## Tekst 10

---

- Manon wil uit Spanje een jong hondje meenemen naar Nederland.
- 2p 39 Staat op deze informatiepagina van de luchtvaartmaatschappij of het hondje in de passagierscabine mag?  
Zo ja, antwoord 'ja' **en** schrijf twee voorwaarden op.  
Zo nee, antwoord 'nee' **en** schrijf twee redenen op waarom het niet mag.



*Lees bij de volgende tekst eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.*

## Tekst 11

# Parque PortAventura

- Dispone de un gran número de atracciones, tiendas, puntos de restauración, espectáculos y un servicio de primeros auxilios.
- Ofrece diariamente a sus visitantes una oferta variada.
- Se ruega a los visitantes, por educación y respeto hacia los demás, respetar el turno en las líneas de espera y no guardar sitio a otras personas.

### **Normas de Funcionamiento**

- PortAventura se reserva el derecho de organizar, programar, limitar y cerrar el acceso del público a Parque PortAventura y/o PortAventura Acuático, así como a sus diferentes áreas y servicios.
- Algunas instalaciones pueden hallarse fuera de funcionamiento, ser suspendidas o cerradas, ya sea por motivos técnicos o por razones meteorológicas, de seguridad u operativas, con la posibilidad de que, por las expresadas razones, sea preciso cerrar Parque PortAventura y/o PortAventura Acuático.
- Todo lo anterior no da derecho a la devolución de la entrada o a un cambio de fecha de la misma.

### **Queda prohibido fumar en:**

- el área familiar SésamoAventura.
- el área infantil en China.
- el interior de los Restaurantes, Teatros, Tiendas y cualquier otro edificio.
- las zonas de atracciones destinadas al público infantil.
- las colas de todas las atracciones.

### **No está permitido:**

- dejar a los menores de edad sin vigilancia por parte de las personas responsables de su custodia.
- el consumo de drogas, estupefacientes o sustancias psicotrópicas.
- el uso de patines, bicicletas o similares.
- la venta y/o distribución de panfletos o productos, salvo aquellos expresamente autorizados por PortAventura.
- bañarse en el lago, en las atracciones con agua, ni en las fuentes del Parque PortAventura.

de: [www.portaventura.es](http://www.portaventura.es)

*Lees bij de volgende tekst eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.*

## Tekst 11

---

- Op de dag dat je in attractiepark PortAventura bent, is een aantal attracties buiten bedrijf.
- 1p 40 Geeft PortAventura je geld terug als je hierover klaagt?  
Schrijf op 'ja' of 'nee' **en** citeer de eerste drie woorden van de zin waarin dat staat.